

## ہدایات: سیکشن 195.1 کے تحت تنخواہ کی شرحیں، تنخواہ کے دن اور ملازم کے اعتراف کے نوٹس کے ٹیمپلیٹس برائے نیویارک کی ریاست کے مزدوروں کے قانون

محکمہ مزدوری کئی عام قسم کے تنخواہ کے معاہدوں کے لیے ٹیمپلیٹس فراہم کرتا ہے جس میں دوہری زبان کے نوٹس اور چینی، ہیٹیئن-کریول، کوریائی، پولش، روسی اور ہسپانوی میں اعترافات شامل ہیں۔ آجر اپنے نوٹس خود بنا سکتے ہیں، محکمہ برائے مزدوری کے فارمز کو استعمال یا موافق بنا سکتے ہیں، جب تک کہ:

- مطلوبہ معلومات انگریزی اور ملازم کی بنیادی زبان میں ظاہر ہوتی ہے (اگر ٹیمپلیٹ دستیاب ہو)
- ملازم کو ایک کاپی موصول ہوتی ہے
- ملازم رسید کے اعتراف پر دستخط کرتا ہے، اور آجر کو اپنی بنیادی زبان کی شناخت کرواتا ہے
- آجر نوٹس اور اعتراف کی ایک کاپی 6 سال تک اپنے پاس رکھتا ہے۔

ذیل میں ٹیمپلیٹس میں سے انتخاب کرنے کے لیے ہدایات دی گئی ہیں۔ تفصیلات یا مدد کے لیے، رہنما خطوط (LS 52) دیکھیں یا ڈویژن برائے مزدوری کے معیارات سے رابطہ کریں۔

### گھنٹہ کی شرح کے ملازمین کے لیے LS 54 نوٹس

یہ فارم ایسے گھنٹہ وار ملازمین کے لیے ہے جو قابل اطلاق ریاستی اور وفاقی اوور ٹائم دفعات کے تحت کوریج سے مستثنیٰ نہیں ہیں۔ مثال کے طور پر، اس ملازم کے لیے استعمال کریں جس کی تنخواہ کی باقاعدہ شرح فی گھنٹہ \$10 ہے اور اوور ٹائم کی شرح \$15 فی گھنٹہ ہے۔

### گھنٹہ کی شرح کے ملازمین کے لیے LS 55 نوٹس

یہ فارم ان ملازمین کے لیے ہے جنہیں مختلف قسم کے کام یا مختلف شفٹوں کے لیے ایک سے زیادہ شرح ادا کی جاتی ہے۔ مثال کے طور پر، اس فارم کو کسی ایسے ملازم کے لیے استعمال کریں جسے ایک چوکیدار کے طور پر کام کرنے کے لیے فی گھنٹہ \$10 اور لینڈ اسکپیر کے طور پر کام کرنے کے لیے \$12 فی گھنٹہ ادا کیا جاتا ہے، یا ایسا ملازم جسے دن کی شفٹ میں کام کرنے کے لیے ایک شرح اور رات کی شفٹ کے لیے دوسری شرح ادا کی جاتی ہے۔

### ملازمین کے لیے LS 56 نوٹس جنہیں ہفتہ وار شرح یا گھنٹوں کی ایک مقررہ تعداد کے لیے تنخواہ کی ادائیگی کی جاتی ہے (ایک ہفتے میں 40 یا اس سے کم)\*

یہ فارم ان ملازمین کے لیے ہے جو گھنٹوں کی ایک مقررہ تعداد کے لیے ہفتہ وار شرح یا تنخواہ وصول کرتے ہیں (کام کے ہفتے میں 40 یا اس سے کم)۔

- ملازم کی باقاعدہ شرح ہفتہ وار شرح یا تنخواہ ہے جسے گھنٹوں کی تعداد سے تقسیم کیا جاتا ہے جس کی تلافی کرنا مقصود ہے۔
- اوور ٹائم کی شرح باقاعدہ شرح سے  $\frac{1}{2}$  گنا ہے۔

انتہائی محدود حالات کے علاوہ، کام کے ان ہفتوں کے لیے ایک مقررہ (غیر تبدیل شدہ) ہفتہ وار شرح ادا کرنا غیر قانونی ہے جو 40 گھنٹے سے زیادہ مختلف ہوتی ہے۔ یہاں تک کہ جہاں ایک معیاری کام کا ہفتہ ہوتا ہے، عام طور پر ایسے مواقع ہوتے ہیں جب کام کے اوقات مختلف ہوتے ہیں۔ اس وجہ سے، ہم نے 40 گھنٹے سے زیادہ کام کے ہفتوں کے لیے ہفتہ وار شرحوں کے لیے کوئی ٹیمپلیٹ فراہم نہیں کیا ہے۔ اوور ٹائم کی خلاف ورزیوں سے بچنے کے لیے، محکمہ سختی سے سفارش کرتا ہے کہ آجر اوور ٹائم کے اہل ان ملازمین کو ایک گھنٹہ کی شرح ادا کریں جن کا معیاری کام کا ہفتہ 40 گھنٹے سے زیادہ ہے۔

### ملازمین کے لیے LS 57 کا نوٹس جس میں مختلف اوقات، دن کی شرح، پیس کی شرح، فلیٹ شرح، یا دیگر غیر گھنٹہ کی بنیاد پر تنخواہ کی ادائیگی کی گئی\*

یہ فارم غیر مستثنیٰ ملازمین کے لیے ہے جنہیں کام کے مختلف اوقات، روزانہ کی شرح، پیس کے ریٹ، فلیٹ شرح، یا کوئی دوسری تنخواہ دی جاتی ہے جو کام کے حقیقی گھنٹوں پر مبنی نہیں ہے۔ ہر اوور ٹائم ہفتے میں، آجر کو لازمی ہے کہ وہ:

- باقاعدہ شرح کا حساب لگائے (کل باقاعدہ تنخواہ کو کام کے کل گھنٹے سے تقسیم کیا گیا)
- اوور ٹائم کی پریمیم کا حساب لگائے (2/1 باقاعدہ شرح)
- اوور ٹائم کی پریمیم کو اوور ٹائم گھنٹوں کی تعداد سے ضرب دے، اور
- تنخواہ، دن کی شرح، پیس کی شرح، فلیٹ شرح، یا دیگر تنخواہ کے علاوہ اوور ٹائم پریمیم ادا کرے۔

**مروجہ شرح اور دیگر ملازمتوں کے لیے LS 58 نوٹس** اس فارم کو استعمال کریں جب ملازم:

- عوامی کام کے پروجیکٹس پر کام کرتا ہے (یعنی ریاست اور وفاقی قانون میں اجرت کی مروجہ دفعات کے تحت آنے والے منصوبے) یا
- مخلوط مروجہ شرح اور غیر مروجہ شرح کام کرتی ہے۔

فارم پر آجر کے لیے جگہ ہے کہ وہ دوسرے (غیر مروجہ اجرت) کام کے لیے ادا کی جانے والی باقاعدہ اور اوور ٹائم کی شرحیں درج کرے۔ فارم ملازم کو بتاتا ہے کہ ایک ہفتہ میں مروجہ اجرت والی ملازمتوں پر ملنے والی کوئی بھی پریمیم تنخواہ ہفتے میں 40 گھنٹے سے زیادہ کام کرنے کی وجہ سے کسی بھی اوور ٹائم پریمیم میں جمع کر دی جائے گی۔

**مستثنیٰ ملازمین کے لیے LS 59 نوٹس**

اس فارم کا استعمال ان ملازمین کے لیے کریں جو ریاستی ضوابط یا وفاقی منصفانہ مزدوری کے معیارت کے ایکٹ کے تحت پریمیم اوور ٹائم تنخواہ سے مستثنیٰ ہیں۔ آجر کو اوور ٹائم اسٹنٹی کی شناخت کرنی چاہیے یا، اگر کوئی ملازم نیویارک ریاست کے مزدوروں کے قانون کے آرٹیکل 19 میں "ملازمین" کی اصطلاح کی تعریف سے باہر ہے، تو آجر کو کم از کم اجرت کی چھوٹ کی شناخت کرنی چاہیے۔

**ویج پیریٹی ہوم کیئر ایڈز اور دیگر ملازمتوں کے لیے LS 62 نوٹس**

اس فارم کو ویج پیریٹی کے اہل ہوم کیئر ایڈز کے لیے استعمال کریں۔ آجر کو چاہیے کہ وہ ملازمین کو دیے جانے والے اجرت کے ضمیموں کی ہر قسم اور متعلقہ رقم کی شناخت کرے اگر وہ اضافی اجرت، ضمنی اجرت اور/یا دونوں کے مجموعے کی ادائیگی کے ذریعے اجرت کی برابری کی ضرورت کو پورا کرنے کا انتخاب کرتے ہیں۔

**کھیت کے کارکنان کے لیے LS 309 نوٹس اور کام کا معاہدہ**

یہ فارم سیکشن 195.1 کے ادائیگی کے نوٹس کے تقاضوں اور کھیت کے کارکنان کے لیے کم از کم اجرت کے آرڈر کے کام کے معاہدے کے تقاضوں کی تعمیل کرے گا۔

\* مہمان نوازی کی صنعت سے تعلق رکھنے والے آجر کسی غیر مستثنیٰ ملازم کو ادائیگی نہیں کر سکتے غیر گھنٹے کی شرح، کمیشن لے کر فروخت کرنے والوں کے علاوہ۔